

असाधारण EXTRAORDINARY

भाग III—खण्ड 4 PART III—Section 4

प्राधिकार से प्रकाशित PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 230]

नई दिल्ली, सोमवार, सितम्बर 13, 2010/भाद 22, 1932

No. 230]

NEW DELHI, MONDAY, SEPTEMBER 13, 2010/BHADRA 22, 1932

## महापत्तन प्रशुल्क प्राधिकरण

## शुद्धि-पत्र

मुम्बई, 8 सितम्बर, 2010

(सितम्बर, 2010 के 3वें दिन पारित)

सं. टीएएमपी/11/2009-सीओपीटी.—इस प्राधिकरण ने कोचीन पत्तन न्यास (सीओपीटी) के दरमान के सामान्य संशोधन से संबंधित मामला सं. टीएएमपी/11/2009-सीओपीटी में 23 फरवरी, 2010 को एक आदेश पारित किया था। यह आदेश और (संशोधित) दरमान राजपत्र सं. 82 द्वारा 7 अप्रैल, 2010 को भारत का राजपत्र (भाग III, खंड 4) में अधिसृचित किए गए थे।

- 2. यह देखा गया है कि 7 अप्रैल, 2010 को अधिसूचित समेकित दरमान में कुछ टाइपलेखन त्रुटियां हुई हैं। दरमान में किए जाने वाले शोधन नीचे दिए गए हैं:—
  - (i) अध्याय I के अधीन अनुसूची 1.2—सामान्य निबंधन एंव शर्तों के अधीन टिप्पणी संख्या (vii) हटाई जाए और अनुवर्ती मदों को पुन: क्रम संख्या दी जाए ।
  - (ii) अध्याय II—पोत संबंधित प्रभार में 2.2.3—स्थानांतरण प्रभारों की अनुसूची के अधीन 2.2.3 (i) नौचालन पोतों/बाजों का स्थानांतरण शुल्क के अधीन टिप्पणी सं. 5 रूप में निम्नलिखित शर्त शामिल करें:—
    - ''5. यदि पोत कोचीन ऑयल टर्मिनल (सीओटी) की ओर जाता है अथवा पत्तन के किसी अन्य बर्थ की ओर जाता है और वहां से यह नौचालन प्रारंभ करता है तो इसे नया प्रवेश/निकासी माना जाना चाहिए और सीओपीटी के मौजूदा दरमान के अनुसार पाइलटेज वसूल किया जाएगा''।
  - (iii) अध्याय II—पोत संबंधित प्रभार के अधीन 2.2.3 अन्य पोतों/फ्लोटिंग क्रॉफ्टों/बॉडियों के लिए बर्थ किराया प्रभारों की अनुसूची निम्नवत् पढ़ा जाएं:—

क्रम सं.	वर्गीकरण			दरमान में निर्धारित		
				दर प्रति जीआरटी प्रति घंटा अथवा उसका भाग		
	-		तटीय पो	त	विदेशगामी पोत	
		<del></del>	(रु. में)		(अ.डा. में)	
1. उर्वरक बर्थ—क्यू 10 और नया बीटीपी बर्थ			0.2574		0.00962	
· ·	ा संबंधित प्रभार के अधीन 2.2 . 4 (iii) निम्नवत् पढ़ा जाए		'फ्लोटिंग क्रॉफ्टों/'	बॉडियों के लिए	बर्थ किराया प्रभारों की	
4. कोई अन्य प्रोत		नौचालन पोत	/आनंदमयी नावं	मछली पकड़ने	वाले पोत और ट्रॉलर	
(iii) आनंदमयी नावें:						
	ट अथवा अपने स्वयं	11.37	0.4394	-		
• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	ीन स्ट्रीम में पाथेमरी					
	हीत करने के लिए।	<u> </u>				
(v) अध्याय III—क प्रभार निम्नवत् प	ार्गो संबंधित प्रभार के अधीन व्हा जाए:—	3.2.3—लाइ <del>२</del>	ांस आधार पर वि	शिष्ट अंतरण क्षेत्र	में में कार्गो के भंडार <b>ण</b>	
विवरण		प्रति वर्ग मी. प्रति सप्ताह अथवा उसका भाग आबंटन की तारीख				
•		<u>ढ</u>	का हुआ भंडारण	खुल	ग भृंडारण	
4 सप्ताह तक		12	2.50	10.0	00	
5वें—8वें सप्ताह		18	3.7 <del>5</del>	15.0	. 00	

रानी जाधव, अध्यक्ष

[विज्ञापन III/4/143/10-असा.]

## TARIFFAUTHORITY FOR MAJOR PORTS

## **CORRIGENDUM**

Mumbai, the 8th September, 2010

(Passed on this 3rd day of September, 2010)

No. TAMP/11/2009-COPT.—This Authority had passed an Order on 23 February, 2010 in case No. TAMP/11/2009-COPT relating to the general revision of the Scale of Rates of the Cochin Port Trust (COPT). This Order and the (revised) Scale of Rates were notified in the Gazette of India, Extraordinary (Part III, Section 4) on 7 April, 2010 vide Gazette No. 82.

- 3. It has been noticed that some typographical mistakes have occurred in the consolidated Scale of Rates notified on 7 April, 2010. The corrections to be made in the Scale of Rates are given below:
  - (i) The note number (vii) under Schedule 1.2—General terms & conditions under Chapter I may be deleted and the subsequent items may be renumbered.
  - (ii) The following condition may be incorporated as note no. 5 under the 2.2.3. (i) Shifting Fee of sailing vessels/barges under 2.2.3 Schedule of Shifting Charge, in Chapter II Vessel Related Charges:
    - "5. In case the vessal is moved to Cochin Oil Terminal (COT) or any other berth of the Port and from there it sails out, it should be treated as a fresh entry/exit and the Pilotage as per the existing Scale of Rates of the COPT shall be charged".

Upto 4 Weeks

5th-8th Weeks

9th Week onwards

Sl. No	. Classification		Prescribed in the SOR				
		Rate p	Rate per GRT per hour or part thereof				
		Coastal (in	vessel F Re.)	Foreign-going vessel (in US\$)			
1. Fertiliser Berth - Q10 & New BTP berth		02	574	0.00962			
(iv)	Sl. No. 4 (iii), under 2.3.3. Schunder Chapter II Vessel Relate	edule of Berth Hire Charges for or deduction of Berth Hire Charges follows:	ther vessels/fi	loating crafts/be	dies		
4.	Any other vessel:	Sailing v Pleasure		Fishing vessels and trawlers			
	·	Coastal (in Rs.)	Foreign- going (in US\$)	Coastal (in Rs.)	_		
(iii)	Pleasure yachts:						
(iii)	Pleasure yachts: For Occupying Pathemari anchorage at Fort Cochin wharf or anchorage in the stream under its own moorig	11.77	0.4394		<del>-</del>		
(iii)	For Occupying Pathemari anchorage at Fort Cochin wharf or anchorage in the stream under its own moorig		specified Tran	nsit Areas on Lie	cense Ba		
	For Occupying Pathemari anchorage at Fort Cochin wharf or anchorage in the stream under its own moorig	rges for Storage of Cargo at the	specified Tran				

12.50

18.75

25.00

RANI JADHAV, Chairperson [ADVT. III/4/143/10-Exty.]

10.00

15.00

20.00